

“ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਜੁਰਮ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਗੈਰ ਮਨੁੱਖਤਾਵਾਦੀ ਜੁਰਮਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਅਪਰਾਧ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਆਪਣੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਨੂੰ ਉਸਦੀ ਚਮੜੀ ਦੇ ਰੰਗ, ਭਾਸ਼ਾ, ਧਰਮ, ਲਿੰਗ ਨਿਰਧਾਰਨ ਜਾਂ ਅਸਮਰੱਥਾ ਕਰਕੇ ਪੂਰਨ ਮਾਨਵੀ ਹੋਣ ਤੋਂ ਵਾਂਝਾ ਮੰਨਦਾ ਹੈ। ਇਸਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਜੁਰਮ ਦਾ ਅਸਰ ਇਸਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਸਮੂਹ ‘ਤੇ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਚਿੰਤਾ ਫੈਲਾਉਂਦਾ ਹੈ।”

ਬਿਲ ਲੋਕੋਅਰ
ਅਟਾਰਨੀ ਜਨਰਲ

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਿੱਚ ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਜੁਰਮ

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਜੁਰਮ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ‘ਅਸਲੀ’ ਜਾਂ ‘ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੀ’ ਨਸਲ, ਜਾਤੀ, ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮੂਲ, ਧਰਮ, ਲਿੰਗ, ਲਿੰਗੀ ਨਿਰਧਾਰਨ ਜਾਂ ਸਰੀਰਕ ਜਾਂ ਮਾਨਸਿਕ ਅਸਮਰੱਥਾ ਦੇ ਕਾਰਣ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਸਮੂਹਾਂ ਨੂੰ “ਪ੍ਰੋਟੈਕਟਡ ਕਲਾਸਿਜ਼” ਦੇ ਨਾਂ ਨਾਲ ਪਛਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਜੁਰਮ ਵਿੱਚ ਫਰਕ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰਨਾ ਆਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਪ੍ਰੋਟੈਕਟਡ ਕਲਾਸ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਹਨ।

ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਜੁੜੀ ਘਟਨਾ ਉਹ ਕਾਰਵਾਈ ਜਾਂ ਵਿਵਹਾਰ ਹੈ ਜਿਹੜੀ ਨਫਰਤ ਵਿੱਚੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਈ ਹੈ ਪਰ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੀ ਖੁਲ੍ਹ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਸੋਧੇ ਹੱਕ ਦੁਆਰਾ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੈ। ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਵਿੱਚ ਗਾਲ਼ਾਂ ਕੱਢਣਾ, ਅਪਮਾਨਜਨਕ ਨਾਂ ਨਾਲ ਪੁਕਾਰਣਾ, ਜਨਤਕ ਸਥਾਨਾਂ ਉੱਪਰ ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਭਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਵੰਡ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਦੀ ਪਰਾਪਰਟੀ ਉੱਪਰ ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਇਤਰਾਜ਼ਯੋਗ ਵਸਤੂ ਦੀ ਨੁਮਾਇਸ਼ ਕਰਨਾ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੈ। ਯੂ. ਐਸ. ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਆਜ਼ਾਦੀਆਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬੋਲਣ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ, ਨਫਰਤ ਭਰੇ ਬੋਲਾਂ ਵਾਲੇ ਭਾਸ਼ਣ ਦੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਜੇਕਰ ਉਹ ਕਿਸੇ ਦੇ ਸਿਵਿਲ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਘਨ ਨਹੀਂ

ਪਾਉਂਦਾ। ਜੇਕਰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਿਵਹਾਰ ਦੂਜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਉਸਦੀ ਪਰਾਪਰਟੀ ਨੂੰ ਧਮਕੀਆਂ ਦੇਣ ਦਾ ਰੂਪ ਧਾਰਨ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਜੁਰਮ ਦੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਜੁਰਮ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਉਸਦੀ ਸੰਪਤੀ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਪਰਾਧ ਜਾਂ ਅਪਰਾਧ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਵਿਅਕਤੀ ਪ੍ਰੋਟੈਕਟਡ ਕਲਾਸ ਦਾ ਮੈਂਬਰ ਹੈ ਜਾਂ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਜੁਰਮ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਯੋਗ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਲੋਕਲ ਪੁਲਿਸ ਜਾਂ ਸ਼ੇਰਿਫ ਦੇ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਨੂੰ। ਜੇਕਰ ਇਹ ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਜੁਰਮ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਵਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਤਾਂ ਅਪਰਾਧ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਆਪਣੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕੰਮ ਕਰੀ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਸਮਾਜ ਲਈ ਖਤਰਾ ਬਣੇ ਰਹਿਣਗੇ।

ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਜੁਰਮ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਲੋਕ

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੱਗੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਜੁਰਮ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਤਾਂ:

- ਇੱਕਦਮ ਪੁਲਿਸ ਜਾਂ ਸ਼ੈਰਿਫ ਦੇ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ।
- ਮੈਡੀਕਲ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ (ਜੇ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਤਾਂ)
- ਬੋਲੇ ਗਏ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਹੂ-ਬ-ਹੂ ਲਿਖੋ। ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸਮਝੀ ਜਾ ਸਕਣ ਵਾਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਵੀ ਲਿਖੋ।
- ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਬੂਤ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲ ਕੇ ਰੱਖੋ। (ਗਰੈਫਿਟੀ, ਅੰਡੇ ਦੇ ਛਿਲਕੇ, ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਏ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਗੱਡੀ ਉਪਰਲੀ ਲਿਖਤ) ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਬੂਤ ਨੂੰ ਹਟਾਓ ਨਾ। ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੇ ਆਉਣ ਅਤੇ ਤਸਵੀਰਾਂ ਲੈਣ ਤੱਕ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਕਰੋ।
- ਹੋਰ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਏ ਵਿਅਕਤੀਆਂ/ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਗਵਾਹਾਂ/ਗਵਾਹ ਦੇ ਨਾਮ, ਪਤੇ ਅਤੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।

- ਜੇਕਰ ਸੰਭਵ ਹੋ ਸਕੇ ਤਾਂ ਅਪਰਾਧ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਗੱਡੀ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।
- ਆਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਦੀਆਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ‘ਤੇ ਅਪਾਰਤ ਉਹਨਾਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜਿਹੜੀਆਂ ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਜੁਰਮਾਂ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਮੁਢਲੀਆਂ ਨਿਸ਼ਾਨੀਆਂ

ਹੇਠ ਲਿਖੀ ਲਿਸਟ ਇਸ ਗੱਲ ਵੱਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਜੁਰਮ ਵਾਪਰਿਆ ਹੋਵੇਗਾ:

- ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਏ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਗਵਾਹ ਨੂੰ ਇਹ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਏ ਕਿ ਅਪਰਾਧੀ ਦੁਆਰਾ ਉਸਨੂੰ ਉਸਦੇ ਪ੍ਰੋਟੈਕਟਡ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ ਮੈਂਬਰਸ਼ਿਪ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।
- ਅਪਰਾਧੀ ਦੀ ਲਿਖਤ ਜਾਂ ਜ਼ਬਾਨੀ ਵਿਚਾਰ ਜਿਹੜੇ ਪੱਖਪਾਤੀ ਹੋਣ ਦਾ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋਣ।
- ਘਟਨਾ ਦੀ ਤਾਰੀਖ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਏ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਪ੍ਰੋਟੈਕਟਡ ਕਲਾਸ ਲਈ ਮਹੱਤਤਾ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦੀ ਹੋਵੇ।
- ਜਾਤੀ ਅਤੇ ਧਰਮ ਵਿਚਾਲੇ ਅੰਤਰ, ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਏ ਵਿਅਕਤੀ ਅਤੇ ਅਪਰਾਧੀ ਵਿੱਚ।
- ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਗਰੁੱਪ ਵੱਲੋਂ ਸੰਗਠਿਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਾਰਵਾਈ।

ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਜੁਰਮ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਏ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਕੰਨਸਟੀਚਿਊਸ਼ਨਲ ਵਿਕਟਮਜ਼ ਬਿਲ ਆਫ ਰਾਈਟਸ ਦੇ ਅੰਤਰਗਤ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਅਧਿਕਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹਨ। ਉਦਾਹਰਣ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਅਪਰਾਧੀ ਦੇ ਪੈਰਵੀ ਮੁਕੱਦਮੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਉਣ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਿਕਟਮ ਇਮਪੈਕਟ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ।
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਹੋਏ ਘਾਟੇ, ਨੁਕਸਾਨ ਜਾਂ ਫੱਟੜ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਬਹਾਲੀ ਦਾ ਹੱਕ ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- ਤੁਸੀਂ ਰੈਲਫ ਐਕਟ ਅਤੇ ਬੇਨ ਐਕਟ ਦੇ ਅੰਤਰਗਤ ਵੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੋ। ਇਹਨਾਂ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੇ ਅਧੀਨ ਕੋਰਟ

ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੈਸੇ ਵੀ ਦੇ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਕੋਰਟ ਤੁਹਾਡੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਿਵਲ ਪਨੈਲਟੀ (\$25,000) ਅਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਖ ਸਕਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਦੇ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਵਜੋਂ ਪੈਸੇ ਮਿਲ ਸਕਣ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਸਜ਼ਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਲਈ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਵਾਧੂ ਪਨ ਰਾਸ਼ੀ ਦੇਣ ਲਈ ਆਖ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਕੋਰਟ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਨੁਕਸਾਨ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਬੰਦਸ਼ ਦੇ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੋਕ ਦਾ ਹੁਕਮ ਵੀ ਦੇ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਵਕੀਲ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਵਕੀਲ ਦੀ ਫੀਸ ਭਰਨ ਦਾ ਹੁਕਮ ਵੀ ਦੇ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ?

- ਨਫਰਤ ਅਤੇ ਅਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਆਵਾਜ਼ ਉਠਾਓ।
- ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਹੈਲੀਆਂ ਕਰਕੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਏ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸਾਥ ਦਿਓ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰੋ।
- ਪਬਲਿਕ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਨਫਰਤ ਸੰਬੰਧੀ ਜੁਰਮਾਂ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ਲਈ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰੋ।
- ਨਫਰਤ ਸੰਬੰਧੀ ਜੁਰਮ ਲਈ ਇੱਕ ਨੈਟਵਰਕ ਬਣਾਓ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਲੋਕਲ ਸਰਕਾਰ, ਸਕੂਲ, ਧਾਰਮਿਕ ਸੰਗਠਨ ਅਤੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ 'ਤੇ ਆਧਾਰਤ ਸੰਗਠਨ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣ ਜਿਹੜੇ ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਉਪਜੇ ਜੁਰਮ ਵੱਲ ਇੱਕਦਮ ਧਿਆਨ ਦੇਣ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਰੋਕਥਾਮ ਅਤੇ ਜਾਗ੍ਰਿਤੀ ਦਾ ਸਮੱਰਥਨ ਕਰਨ।

ਸਹਾਇਤਾ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨੀ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਨਫਰਤ ਸੰਬੰਧੀ ਜੁਰਮ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਏ ਹੋ ਤਾਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਵਸੀਲੇ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਸਹਾਇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ:

- ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਅਟਾਰਨੀ ਜਨਰਲਜ਼ ਆਫਿਸ ਆਫ ਵਿਕਟਮਜ਼ ਸਰਵਿਸਿਜ਼
ਟੈਲੀਫੋਨ: (877) 433-9069

- ਸਟੇਟ ਆਫ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ-ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ ਫੇਅਰ ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ ਐਂਡ ਹਾਊਸਿੰਗ
ਟੈਲੀਫੋਨ: 1-800-844-1684
ਟੀਟੀਵਾਈ: 1-800-700-2320
- ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਸਟੇਟ ਬੋਰਡ ਆਫ ਕੰਟਰੋਲ ਵਿਕਟਮਜ਼ ਆਫ ਵਾਇਲੈਂਟ ਕਰਾਈਮ ਯੂਨਿਟ
ਟੈਲੀਫੋਨ: 1-800- 777 9229
- ਤੁਹਾਡਾ ਲੋਕਲ ਡਿਸਟਰਿਕਟ ਅਟਾਰਨੀਜ਼ ਵਿਕਟਮ/ਵਿਟਨੈਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (ਕਾਉਂਟੀ ਲਿਸਟਿੰਗ ਟੈਲੀਫੋਨ ਬੁੱਕ ਵਿੱਚ)
- ਤੁਹਾਡੇ ਜ਼ਿਲੇ ਦੇ ਯੂਨਾਇਟਿਡ ਸਟੇਟਸ ਅਟਾਰਨੀਜ਼ ਆਫਿਸ ਵਿਕਟਮ/ਵਿਟਨੈਸ ਅਸਿਸਟੈਂਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (ਫੈਡਰਲ ਲਿਸਟਿੰਗ ਟੈਲੀਫੋਨ ਬੁੱਕ ਵਿੱਚ)
- ਯੂਨਾਇਟਿਡ ਸਟੇਟਸ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ ਜਸਟਿਸ। ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਰਿਲੇਸ਼ਨਜ਼ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ (ਫੈਡਰਲ ਲਿਸਟਿੰਗ ਟੈਲੀਫੋਨ ਬੁੱਕ ਵਿੱਚ)

ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਤੇ ਦੂਸਰੇ ਜੁਰਮ ਰੋਕਣ ਸਬੰਧੀ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਪਤੇ ਉੱਪਰ ਲਿਖੋ:

Crime and Violence Prevention Center
California Attorney General's Office
P.O. Box 944255
Sacramento CA 94244-2550

<http://caag.state.ca.us/cvpc>



B14e-9119
06/01

ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਜੁਰਮ ਤੋਂ ਬਚਾਅ

ਅਸੀਂ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

ਕਰਾਈਮ ਐਂਡ ਵਾਇਲੈਂਟ ਪਿਰਵੈਂਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ
ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਅਟਾਰਨੀ ਜਨਰਲ ਦਾ ਦਫਤਰ

ਬਿਲ ਲੋਕੇਅਰ
ਅਟਾਰਨੀ ਜਨਰਲ

Preventing Hate Crime-Punjabi